

КИРОВЕЦ

Тыловой ВКП(б) Райкомлэн но Райисполкомлэн органзы

5 октябре 1937 арын | № 75 | 3-тй арзэ потэ

Басьтэм обязательствомес быдэстом госуларстволы жеч етйн мертчан сётон

Госуларстволы етйн мертчанэз сётон обязательствомес быдэстон котькуд колхозлэн но единоличник'ёслэн нырысь обязанностьзы луэ. Тае валаса Тыловой районьысь колхоз председател'ёс, сельсовет председател'ёс Великой пролетарской революцилэсь 20 ар тырмон годовщиназэ бадзьым вормон'ёсын пумитан понна социалистической чошатсконэ пырыськыса етйн мертчанэз госуларстволы сётон вылысь таچه вылазы обязательство басьтйзы вал: „Госуларстволы етйн кидысь тыронэз но ссуда беректонэз 10 сентябрыз быдэстоно. Етйн мертчан лэсьтонэз но госуларстволы сётонэз 7 ноябрыз быдэстоно“.

Та обязательство басьтэм тырысен туж уно кёс шулдыр нунал'ёс ортчизы ни. Нунал ортче, Великой социалистической революцилэн 20 ар тырмон нуналыз матэ вуэ. Озы но кудог колхоз'ёс, сельсовет'ёс вылазы басьтэм обязательствомес вунэйтйзы. Бородуль, Зюзя, Сурон, Оханцы, Уйвай но мукет'ёсыз сельсоветысь колхоз'ёс дыраз етйн мертчан одйг килограмм но сдавать ёз карена.

Татысен малпано усе, етйн мертчан переработать карон уж самотеке лэземын.

Азьмынись колхоз'ёс етйн бордын ужась звеноос Каравалева „Красная Нива“ но „На страже“ колхозысь етйнэз переработать каронэз но госуларстволы сётонэз по-большевицки организовать каро.

низовать каро. Озы ик Шудзялуд сельсоветысь „Прогресс“ колхозысь Столбова эшлэн звеноез етйн переработать но госуларстволы сётонэз умой организовать каре. „Авангард“ но мукетыз та уж'ёс борды кутскымтэ.

Могатэк вань колхоз'ёслы одно ик умой етйн ужасьёслэсь примерзэс басьтон но етйнэз жог но умой выль номерен переработать карон организовать кароно. Вунэтоно ёвёл, таин чош ик ёвёлдэм етйнэз медаз ортчы но со дырызлэсь азьло жутскыны медаз шеды шуца сое вискарытэк эскерон организовать кароно.

Колхоз председател'ёслы одно ик етйн ужась звеноослы бадзьым условиос сётонэ. Етйн обработать карон машинаосты ваньзэ кутано, массово-политической ужез организовать кароно. Отчы одно ик агитаторез вис'яно, газет лыдзэн борды но газет поттон организовать кароно. Социалистической соревнованиез организовать карыса, умой ужасьёсыз стахановец'ёсыз премировать кароно.

Етйнэз переработать каронэз но госуларстволы сётонэз по-большевицки организовать карыса выламы басьтэм обязательствомес одно ик уж вылын быдэстом, Великой социалистической революцилэн 20 ар тырмон годовщиназэ 100 процентэн тырмытыса вормонэн пумиталом.

Жечлыко етйн понна нюр'яськоно

Тыловой районьысь тросэз колхоз'ёс етйн лэсьтон уж котыре кутскизы нй. Етйн лэсьтон ужез организовать кароно озы, чтобы етйнлэсь качествоз вылэ жутоно. Етйн бордын ужасьёслы етйн ужын ужаны условиос кылдытоно. Итинск сельсоветысь „Красная нива“ но „На страже“ колхоз'ёс етйн лэсьтыны кутскем тырысенызы ик етйн лэсьтон ужлы бадзьым саклык висьязы. Соос ужасьёслы етйнэз выль номерен лэсьтон понна вань условиос кылдытйзы. Выль верам колхоз'ёс асьсэ вылэ етйн сётон планэз

15 октябрыз 100 процентлы быдэстон вылысь обязательство басьтйзы.

Соос али дыре етйн ужын чошатскыса ужан организовать карызы. 25 сентябре стахановка Каравалева Феклиния нуналскын 110 килограм етйн лэсьтйз, озы ик Каравалевалэн звеноысьтыз мукет'ёсыз но ужасьёс нормазэс нырысь нуналаз ик мултэсэн быдэстйзы. Етйн 14 номерен но вылтй лэсьтэмын, та матысь нунал'ёсы заготлэнлэн складаз етйн сдать каремын луоз нй.

Поздеев.

Кузьмин налоглэсь палэнске

Тыловой „Труженик“ промартелинь Кузьмин Федор бухгалтер луыса ужа. Та Кузьмин отчы ужаны токма гинэ пыремын ёвёл. Со арлы быдэ 1—2 га „Буденовец“ колхозлэн муз'ем вылаз ю кизыса улэ. „Труженик“ артелилы кизысько шуэ со. Нош умой—умой

эскероно ке „Труженик“ артели ю чик уг кизы. Кузьмин токма гинэ калыкез пъяса улэ. Со бордысен ик со посевзэ скрыть каре. Кизем юзэ Кузьмин аслыз использовать каре. Райфо но упол СНК тае тодо-а меда. Казаков.

Всесоюзной перепись сярысь

СССР-ысь Госпланлэн Народно-Хозяйственной Учетэзлэн Центральной Управленияныз 1937 арын 6-тй январе Всесоюзной перепись ортчытэмын вал. Та перепись статистической наукаослэсь элементарной основаосэ грубой нарушениосын но озы ик правительствоме утвердить карем инструкции нарушить карыса ортчытэмын. СССР-ысь Народной Комиссар'ёс-

лэн Советсы перепись ортчытэмез неудовлетворительной но переписьлэсь материал'ёссэ дефективноен признать кариз.

СССР-ысь Совнарком Госпланлэсь Народно-Хозяйственной Учетэзлэсь Центральной Управленияз населенилы Всесоюзной перепись 1939 аре январь толэзе вылысь ортчытыны косяиз.

Северный полюс станциын

27 сентябре 13 часын нуназе „Северный полюс“ станция широталэн 85 градусэз но 30 минутэз но восточной долготалэн 2 градусэз но 45 минутэз дорын вал. Куазь пельске. Пилем'ёсты адзыны уг луы. Тёллэн кужымез 9 балл. Термометр 15 градус кезытэз возыматэ.

* * *

Рудольфлэн островаз но та дырын ик куазь лымыяз. Пилем'ёс вёлскемын вал. Пилем'ёс муз'ем дорысен 300 метр кемын мынйзы. Адзыны 20 километрлэсь кыдэке ёз луылы. Температура 7 градус кезыт.

„Н-209“ самолётэз угчан

Главсорморпутьлэн начальникез О. Ю. Шмидт эш 27 сентябре „Красин“ ледоколысь таچه радиограмма басьтйз:

„Моряын куазез тодон понна 26 сентябре Барромыс дорысен „Красин“ ледокол дороз лобам. Моряын куазь урод, бус вёлмемын, куазь лымыя. Соин ик севере лобзыны уг луы. Куазь умоямез возыман дыря материальной частез эскериськом.

Грацианский“.

* * *

Главсорморпутьлэн сведениозысь, 27 сентябре нуназе „Красин“ ледокол северной широталэн 71 градусэз

но 8 минутэз но западной долготалэн 161 градусэз но 55 минутэз дорын вал. Ледокол котырты бадзьым йёс уяло.

Тёл северо-востокусь лыктэ. Температура 0,5 градус кезыт. Куазь шулдыр. Адзыны умой луэ.

* * *

27 сентябре но куазь урод луэмен Советской Союзлэн Героезлэн Шевелев эшлэн воздушной экспедициез Рудольфлэн островаз ик задержаться карыськиз. Куазь шулдыртскиз ке, Советской Союзлэн Героезлэн Водопьянов эшлэн летной отрядэз соку ик „Н-209“ самолётэз угчаны лобзоз.

Мойыоусты дышетонэ ваньмы пырыським

Ми Шудзялуд НСШ-ысь дышетйсьёс партилэсь но правительствоме решенииосэз быдэстон вылысь асьме вылэ таچه уж пуктыськом. Мойыоусты дышетонэ пырыськыса Шудзялуд сельсоветысь вань колхоз'ёсы дышетйсьёсты юнматймы. Соин чош ик дышетон ужез умоятон вылысь ужаны кутским. Али милям сельсоветамы вань колхоз'ёсын мойыоусты дышетон организовать каремын нй. Каждоез дышетйсь культурме-

ешлы методической юртгэт сётэ, семинар ужез оперативно кивалтйзы али лекциос нуисько.

Ми асьме вылэ басьтэм обязательствомес чество быдэстом. Великой пролетарской революцилэн 20 ар тырмон аяз одйг мурт но дышетскымтэз уз луы шуца оскытйськом.

Дышетйсьёс: Никитин, Юферев, Хлобыстов, Юферева, Шкляева, Поздеева, Никитина но Артемьев.

Коркалы быдэ газет басьто

Тыловой сельсоветысь „Удмурт“ колхозысь колхозник'ёс одйгез кылытэк газет басьто. Шутэскон дыразы соос газет лыдзё. Соос культурно уло.

Нош со сельсоветысь ик „Якорь“ но „Красный труд“ колхозысь колхозник'ёс одйг номер но газет уг басьто. Озы ик со колхоз'ёс колхоз правлениязы но газет уг басьто. Возыт луыны кулэ соослы мукет колхозник'ёслэсь.

Первушин

Льносушилка лэсьтон жёга

Шудзялуд сельсоветысь „Новый путь“ колхозын льносушилка лэсьтон ужез жёгате. Колхозлэн председателез Князев кыктэтйз ар льносушилка лэсьтыны планировать-изобретать карыса улэ нй. Озы ке но сушилка уг лэсьтйськы, планировать карем кожысь уж кыле. Льносушилка лэсьтонэз Князевлы вакчи дыр купсын быдэстоно.

Одинцов.

ДЫШЕТОНЭН

УГ КИВАЛТО

Уйвай сельсоветысь „Октябрь“ колхозын мойыоусты дышетонэн уг кивалто. Колхозын проч гожтэт додымтэосыз 25 мурт но жыт гожтэт тодысьёсыз 50 мурт ляд'яське. Туннэ нуналозь мойыоусты дышетон ужез Уйвай сельсоветлэн председателез Поздеев но колхоз председател Балдыков но кыче уж ёз кутэ на. Соос партилэсь но мравительствоме кутэм решенизэ уж вылын уг быдэсто игнорировать каро.

Тани „Октябрь“ колхозын 75 мурт дышетскыны ветлэм интые 8 мурт гинэ ветло. Колхозлэн бригадирез Леконцев озы ик мойыоусты дышетон ужез интересовать уг карыськы. Со дышетскымтэ калыкез дышетскыны ветлэмэз задержат каре, со юри дышетскыны ветлысьёсты уйни уже назначить каре. Дышетсконэз сорвать каре. Озы ик колхозник Максимов Андриан мойыоусты дыетонлы пумит мынэ. Максимов дышетскыны эн ветлэ шуца супылытыса ветлэ, со явно саботаж нуэ.

Тини вань та беспечной кивалтйсьёс мойыоусты дышетонэз срывать каро. Соослэн сыче ужзы озы ик культурной фронтын вредительство ужез луэ. Соин ик мойыоусты дышетон ужын саботаж кылдытысьёсты чутрак пазыгоно, со вамен мойыоусты дышетон ужез кулэез'я пуктоно.

Юферев.

Пожарной охрана ляб пуктэмын

Уйвай сельсоветысь „Буденовец“ колхозын пожарной охрана туж урод пуктэмын. Али дыря колхоз'ёсын етйн куастьон но сётон уж мынэ. Соку дыря пожарной охранаез урод пуктэмен пожар'ёс но луыло. Нош „Буденовец“ колхозысь ДПД-лэн начальникез Юферев Павел противопожарной ужез ляб кивалтэ. Тини пожарнойын возымаськысь Переволчиков Максим 29 сентябре ёз возымаськы, со картопка кэпаса улйз. Нош Юферев сыче ужез тодыса но меры принять ёз кары, малы кешуоно со сватэзлы примиренчески относиться карыське.

Озы ик Юферев кызы льносушилкаос лэсьтйсько сое уг тоды, уг эскеры кытын кыче план'я лэсьтэмын, уг тоды. Пожарлэсь кышкытэз ёвёл-а сое со учкылыны вунэйтэ. Таچه халатной ужез понна Юферевез ответственность улэ кысконо.

Юферев.

Етйн лэсьтыны кутскизы

Тыловой сельсоветысь „Яг“ колхозын етйн лэсьтон уж борды бу скиы. Етйн чебер вуэмын. Етйн лэсьтон уж но умой организовать каремын. Та матысь нунал'ёсы етйн Заготленэ сдать карозы ни.

Сельпоос колхоз'ёсын гердзяськыса уг ужало

Берло дырьёсы сельпоосын товарооборот кулэсмыны кутскиз. Сельпоосын али нырьсь кулэ вуз'ёс ичи луыло. Тани Уйвай, Зюзино но Тыловой сельпоосын калыкы нырьсь кулэ луись вуз'ёс сахар, сылал, чай но мукет'ёсыз өвөл. Сыче вуз'ёслэн өвөлзы сельпоын ужась'ёслэн урод ужамзы бордысен гинэ луэ. Уйвай но Зюзя сельпоысь ужась'ёс товар дорымыно ке 10 — 12 нунал Ижын уло но вуз вайытэк берто.

Вуз вайымтэлэн причинаез ноқыче луыны кулэ өвөл. Нош сельпоын ужась'ёс «счет оплатить карымтэ» шуо соин пе вуз ум вайыське. Соослэн сыче супылтэмзы огшоры гинэ луэ. Сельпоын ужась'ёс дебиторской задолженностез быдтон понна уг нюрьясько, дебиторской задолженность кулэсмен интые йылэ, Зюзя сельполэн 1 апрелёз дебиторской задолжен-

ностез 23 сюрс 200 манет вал ке 1 августозь 29 сюрс 200 манетозь будиз. Уйвай сельполэн 1 апрелёз 5 сюрс 600 манет вал ке 1 августозь 10 сюрс 300 манет луиз.

Колхозник'ёс но озы ик сельпоен гердзяськыса уг ужало. Сельпоослэсь ужэс уг эскеро, озы ик ужаны уг юртто. Вуз сельпое ваен ласянь сельпоослы уг юртто. Тини Зюзя сельполы 28 сентябре Вотка станции вуз вуйз вал, со вузэз сельполэн уполномоченноез «Победа» колхозысь нянь нуись колхозник'ёсты Зюзяе нуыны шуса куре вал, колхозник'ёс милем колхоз со ужам понна ноқыче трудодень уг гожды, ми вуз ум нуэ шуса палэнскизы. Тини та факт'ёс возматосе, что сельпоос колхоз'ёсын гердзяськыса уг ужало. Со бордысен ик сельпоын вуз'ёс өвөл.

Симанов.

Кутэсь столовой

29 сентябре мынй столовое сиськыны. Столовой пучкын кут'ёс чаш карыса лобало. Ну малпасько кыче татын чылкытэм уло. Гуляш но чай выписать карем вал. Гуляшме сыиттозам чаям кут'ёс чуртнаськызы. Со чез юыны мыным кышкыт луиз. Рычкова официанкаез чайме воштыны косй. Рычкова кухняе мыныса выльысь чай лэзыны кутскиз. Столовойлэн заведующоез тае адзьыса Рычковаез гышкаськыны кутскиз. «Марлы

чайзэ воштыд. Мед кутэныз юоз. Ярам мон ведь стаканаз кут ой поны шуса кеясське.

Иванов столовойлэсь доходзэ жугон понна олоқыче сионэ бесплатной приложениос тырыны туртске, яке кут нумыр но сисьмем картопка но мукет'ёссыз, столовойаз чылкытлык понна уг нюрьяськы. Озы ик повар'ёс но шыд пёстыкузы кызы мылзы потэ озы гинэ ужало, сион көш пёсты, сионзы кынмемын луэ.



Конструктор «Фото-анализатор» главной инженер института Г. Б. Пузрин аслаз аппаратэныз

Колхозник'ёслы трудодень уг гожд'я

Сурон сельсоветысь «Виль улон» колхозысь бригадир Петрунин Трофим колхозник'ёслы трудодень уг гожд'я, колхозник'ёсыз пбя. Колхозник Иванов Тимофей Петрунинлэсь пямзэ шбдыса Иванов ужамзэ выльысь мертаны куриськем. Соку Петрунин мертаны өвөл мынэм озы гинэ огшоры 0,3 трудодень йылтэм. Конечно, Иванов солэн гождэменыз соглаш луымтэ.

Та сяна сыче ик одиг случай ваньна. Иванов ношик сложной молотилкаен кутсаське, отын ик мукет'

ёсыз но колхозник'ёс кутсасько. Ивановлы 2,8 трудодень гождэ Петрунин, нош мукет'ёсызлы одиг кадэ ужаса 6—7 трудодень гождэ. Иванов ношик таже Петрунинлэн сантэмамезлы уг чида соку со куаретыны кутске. Петрунин, Ивановлы 4 трудодень ношик йылытэ. Та-а издательство өвөл. Петрунин колхоз строез куашкытыны турске, со колхозник'ёсыз пбя сантэма, соин со колхозник'ёслэсь ужаны мылкыдэс сбре. Петрунинэз таже ужез понна судить кароно.

Эскерись.

Китайын военной действиос



Беймин предместийсь улисьёс улон интыосысьтызы пегзо

Китайын военной действиос

Тяньцзинь, 26 сентября. Японской частьёс У с у н пунктэз басьтызы. Тини со пункт Нандицюань дорысен юго-западын 5 километр кемын луэ. Японской самолет'ёс 24 сентябре Хэцзянь но Сяньсянь дорысь китайской войскаосты юн бомбардировать карызы.

Шанхай, 25 сентября. Подьян котырын жугиськон'ёс али но мыно на. Та районн японской войскаослэн наступление нуэмзы дугдытэмын. Китайской войскаослэн но озы ик японской войскаослэн но трос калыксы бырыны шедемын. Японец'ёслэн ваньмыз от 1000 мурт быремын.

Холера висён вёлмыса, Баошань городын 200 мурт японской солдат'ёс кулызы. Та берло 4 нунал куспын Янцзыпу дорын но Янцзы шур кузья пёртэм пункт'ёсын 18 сюрс японской солдат'ёс вуизы.

Токио, 25 сентября. Японской войскаос 24 сентябре жыт Тяньцзинь—Пукоусской чугун сюрес вылысь Цанчжоу станциез басьтызы. Шанхайской фронт'ёсын 24 но 25 сентябре юн жугись-

кон'ёс ортчизы. Японской войскаос 24 сентябре Янцзязе гуртэз но 25 сентябре Сяотанцзы, Чжанцзяцзе но Танцзяцзе гурт'ёсты басьтызы.

Шанхай, 24 сентября. Шанхайской фронтын японской войскаос туж бжытлы азинскизы. Китайской войскаос соослы пумит юн жугисько. Соин ик японец'ёс азылане туж ляб азинско.

Шанхай, 25 сентября. Китайской войскаос Шаньси провинцилэн северо-восточной люкетаз Линцю но Хуньюань дорын туж бадзым вормон басьтызы. 8-ти армилэн выль вуэм частьёсыз но кавалерийской частьёс Туйюань, Гуанлин но Линью дорын трос японской войскаосты быдтызы.

Китайской сообщениос я отын японской войскаослэн 3000 мурт солдатсы бырыны шедемын. Со сяна 2 сюрс мурт солдат'ёс пленэ басьтэмын на. Озы тини японец'ёслэн юг пала мынонзы дугдытэмын. Бэйпин-Ханькоусской чугун сюрес дорын китайской войскаослы кылдэм кышкыт быдтэмын.

Испаниысь фронт'ёсын Восточной (Арагонской) фронт

25 сентябре республиканской войскаос Баса шурлэн юг палаз Верхней Арагонин наступление нуизы. Республиканец'ёс наступление нуыса, Гальего шурлэн бурья вылысьтыз Оона де Гальего, Мирадор дель Абеуло но Эрмита де Санта Агуэда гурт'ёсты басьтызы. Наступление нуон дыр'я, мятежник'ёслэн трос солдат'ёссы пленэ басьтэмын.

Республиканской войскаос Бизкас дорын наступление нуыса, Бетес но Люкаса Форесталь гурт'ёсты басьтызы. Республиканской авиация 24 сентябре Сабиньяниго но Уэска куспысь чугун сюресэз но Уэска дорысь мятежник'ёслэсь позицияссэ бомбардировать кариз. Со сяна Уэска дорын промышленной сооружениос бомбардировать каремын на.

Теруэль дорын республиканской войскаос наступление нуыса, Корбатон гурт доры вуизы.

Испаниысь фронт'ёсын Северной фронт

Мятежник'ёс Лос Молинос но Бенсуа город'ёсы трос артиллериез но самолёт'ёсты келязы. 24 сентябре туж юн жугиськон'ёс ортчизы. Та жугиськон'ёс дыр'я, республиканской войскаос мятежник'ёсты асьсэлэн позициясы доры лэзыса, соосты юн ыбылыны кутскылызы. Озы мятежник'ёс отступить кароно луизы. Соослэн жугиськон'ёс ортчем интыосы трос калыксы быризы.

Мятежник'ёс атака нуон дыр'я фашистской истребительёс юн ужазы. Республиканской окоп'ёс вадьсытй улейтй лобаса, соос пулемет'ёсысен ыбылызы. Республиканской летчик Солестно Антуно куинь моторо фашистской самолётэз муз'ем вылэ уськытйз. Фашистской самолётлэн экипажез бырыны шедемын.

Та фронтлэн восточной сектораз но мятежник'ёс наступление нуо. Соос 11 атака лэсытыса, республиканской войскаослэсь Бенсуа вырй'лэз басьтызы.

Казаков хулиганить карыса улэ

Уйвай сельсоветысь «Буденовец» колхозысь колхозник Казаков Александр Петрович колхоз ужын со азытэм ужа, дырзэ пегаса но пьянствовать карыса орчытэ. Казаков юзмысь ноку ик уг дугдылы. Со бордысен ик Казаков гуртын хулиганить карыса улэ. Колхоз председателез со трос пол жугиз нй. Семьяеныз но кышноеныз жугиськемысь уг дугдылы. Кышнозэ алигем ййрен уйылйз. Талы чидамтэен кышноез Казаков бордысь кошкыз. Соку Казаков кышноезлэсь мумызэ жугыны кутскиз.

Казаковлэн таже жульнической уж'ёсыз трос луыло, со семьязэ вискарытэк коркась ульчае поттылэ. Озы ик Казаков колхозник'ёсын но тышкаськыса улэ. Казаков обществолы кышкыт адями луэ. Соин ик сыче уж'ёсыз понна Казаковез чурит шымыртоно. Б.

Мироновез шымыртоно

Сурон сельсоветысь «Большевик» колхозысь тракторной бригадаысь бригадир Миронов вис карытэк юыса улэ, юса улонназ тракторной бригадаяз гырон уж куашкан дыре вуэмзын, план ичи ыдыстэмын. 28 сентябре колхозын комсомолец'ёсын политучеба мынэ вал. Миронов комсомолец политучебае бз лыкты, ульчаей юзменыз гармониян кеясськыса шудыса ветлйз. Колхоз председателлэсь мукет гуртэ мыныны вал курыны кутскиз. Мироновлы вал сетымтэсысь со соку хулиганить карыны кутскиз. Укноосты тйяны вырэ. Комсомольской организации ласянь но МТС ласянь уждрад кутано, Мироновез хулиганить каремез понна ответственность улэ кысконо.

Мошкин.

Гушин кышнозэ дышетскыны уг лэзэ

Тыловай сельсоветысь «Пятилетка» колхозысь колхозница Гушина Вера дышетскыны уг ветлы, со пинал дыраз дышетскыны бз быгаты. Партия но правительство мойюсты дышетыны кутскиз. Со уже партия бадзым саклык вис'яз. Гушиналэсь дышетскын ветлымтэз эскероно луиз. Гушиналэн дышетскыны ветлэмез туж потэ. Кин бен талы мешать каре соиз тодмо луиз.

Гушиналэн хозяйнэз Гушин Алексей коммунист луэ, нош со кышнозэ ачиз но уг дышеты школае но ветлыны уг лэзы. Тини Гушин коммунист партилэсь но правительстволэсь решенизэс тйя, со мойюсты дышетонлы пумит мынэ. Та ужез первичной парторганизации одно ик шонертоно луоз.

Иванова но Гушина.

Редакторез воштысь Н. КУКЛИН поттысь райисполком.